



Il mio sogno



TAVERNA ITALIANA



SPEISEKARTE



Ciao Ragazzi und herzlich willkommen in unserer kleinen,
feinen italienischen Taverne im Herzen von Döhren.
Im Il mio sogno verbindet sich die rustikale Seele einer echten Taverne
mit ehrlicher italienischer Küche, guten Zutaten und
einer familiären Atmosphäre.
Wir freuen uns darauf, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Giovanni (Gio) Scala & Team



Cordiali Saluti



AMICI PER SEMPRE



Il mio sogno



TAVERNA ITALIANA

ANTIPASTI · ZUPPE · INSALATE

ZUPPE E INSALATE · SUPPEN & SALATE

1	BRODO VEGETALE <i>Verdura mista, Pastina</i>	7,80 €	ital. Gemüsesuppe, mit Nudeln
2	STRACCIATELLA ROMANA <i>Brodo di manzo, uovo, grana</i>	6,50 €	Rindsbullion, Ei, Parmesan
3	POMODORO <i>Pomodori, verdura</i>	6,80 €	Tomatensuppe, Gemüse püriert
4	MISTA <i>Vari Insalate, Pomodori, cetrioli, sedano, cipolla, olive nere, carote</i>	7,90 €	Salate, Tomaten, Gurken, Sellerie, Karotten, Zwiebeln, schwarze Oliven
5	TONNO <i>Pomodori, tonno, sott'cipolla, olive nere, capperi</i>	13,90 €	Tomaten, Thunfisch in Öl, Zwiebeln, schwarze Oliven, Kapern
6	TAVERNA <i>Vari Insalate, Pomodori, Cetrioli, uovo, tonno, prosciutto cotto, ricotta di capra, cipolle, olive nere, sedano</i>	14,90 €	Salate, Tomaten, Gurken, gek. Ei, gek. Schinken, Thunfisch, milder Ziegenkäse, Karotten, Zwiebeln, schw. Oliven, Sellerie
7	L'ITALIANA <i>Vari Insalate, Pomodori, rucola, grana, pinoli</i>	14,00 €	Salate, Tomaten, Rucola, Parmesan, geröstete Pinienkerne



ANTIPASTI · VORSPEISEN

8	BRUSCHETTA <i>Pomodori, freschi sedano, basilico</i>	7,20 €	Tomatenstücke, Sellerie, Basilikum
9	BIANCANEVE <i>Mozzarella, oregano</i>	9,50 €	Pizzabrot, Mozzarella, Oregano
10	VITELLO TONNATO <i>Arrosto di vitello, salsa tonnata e capperi</i>	15,40 €	Kalbsbraten in Scheiben, Thunfischcreme, Kapern
11	CARPACCIO DI MANZO <i>Marinato, rucola, grana</i>	15,40 €	hauchdünn geschnittenes Rindfleisch, mariniert, Rucola, Parmesan
12	INSALATA POLIPO <i>Bollito, marinato, sedano, carote, olive nere, aglio</i>	15,90 €	Oktopus gekocht, mariniert, Sellerie, schwarze Oliven, Karotten, Knoblauch
13	CAPRESE <i>Fette di pomodoro, Mozzarella Bufala</i>	14,90 €	Frische Tomaten, Büffelmozzarella, Basilikum
14	ANTIPASTO TAVERNA <i>Zucchini, melanzane, peperoni, funghi griglia, carciofini, olive nere, mortadella, salame fino, prosciutto cotto, sarde marinate</i>	16,90 €	gegrillte Zucchini, Aubergine, Paprika und Champignons, schwarze Oliven, ital. Mortadella, gek. Schinken, Edelsalami, eingelegte Sardinen
15	PARMIGIANA <i>Melanzane, salsa pomodoro, basilico, grana grattugiato</i>	13,90 €	Aubergine in Tomatensauce, Basilikum, geriebener Parmesan
16	GAMBERO ROSSO <i>Gamberi all'aglio, pomodori di collina, prezzemolo</i>	13,90 €	Garnelen in Knoblauch, Kirschtomatensauce, Petersilie





Il mio sogno



TAVERNA ITALIANA

PIZZE

17 MARGHERITA

Salsa pomodoro,
mozzarella e basilico

10,90 €

Tomatensauce,
Mozzarella, Basilikum

18 PROSCIUTTO

Prosciutto cotto

12,90 €

gek. Schinken

19 SALAME

Salame fino

12,90 €

Edelsalami

20 FUNGHI

Funghi

12,90 €

frische Champignons

21 PROFUMO D'ITALIA

Fette di pomodoro,
mozzarella e rucola

13,90 €

Tomatenscheiben,
Mozzarella und Rucola

22 DIAVOLA

Salsiccia piccante,
olive nere, peperoncino

14,90 €

scharfe Salami,
schwarze Oliven, Peperoni

23 CAPRICCIOSA

Prosciutto cotto, funghi,
carciofini sott'olio, olive nere

15,90 €

gek. Schinken,
Champignons, Artischocken in Öl,
schwarze Oliven

24 TONNO

Tonno e cipolla

15,90 €

Thunfisch und Zwiebeln

25 QUATTRO STAGIONI

Prosciutto cotto, salame fino,
peperoni marinate,
carciofini sott'olio

15,90 €

gek. Schinken, Edelsalami,
eingelegte Paprika,
Artischocken in Öl

26 CRUDO

Prosciutto crudo di Parma

15,90 €

Parmaschinken

27 CRUDO E PRATO

Prosciutto e rucola e basilico

16,90 €

Parmaschinken und Rucola

28 MURA

Spinaci e ricotta

14,90 €

Spinat, Ricotta

29 PIEMONTESE

Prosciutto cotto e Gorgonzola

15,90 €

gek. Schinken
und Gorgonzola

30 PALERMITANA

Polipo e Gamberi

17,90 €

Tintenfisch und Garnelen

31 007

Prosciutto cotto, wurstel,
piselli, uovo cotto

15,90 €

gek. Schinken, Würstchen,
Erbsen, gek. Ei

32 INCREDIBILE

Salsiccia Piccante,
carciofini sott'olio,
noci, grana

15,90 €

scharfe Salami,
Artischocken in Öl,
Walnüsse, Parmesan

33 ROMANA

Acciughe, Olive nere,
Capperi

13,90 €

Sardellen,
schwarze Oliven, Kapern

34 VEGETARIANA

Peperoni marinati,
carciofini sott'olio,
Spinaci, Funghi

15,90 €

eingelegte Paprika,
Artischocken in Öl,
Spinat, Champignons

35 QUATTRO FORMAGGI

Ricotta, Gorgonzola,
Mozzarella, grana, pinoli

16,20 €

Ricotta, Gorgonzola,
Mozzarella, Parmesan,
geröstete Pinienkerne





Il mio sogno



TAVERNA ITALIANA

PASTA FRESCA · DOLCI



FRISCHE PASTA · PASTA FRESCA



- | | | |
|--|---|---|
| <p>36. Spaghetti alla Chitarra 13,90 €
Al ragu di Carne
Fleischsauce nach Bolognese Art</p> <p>37. Spaghetti al Pomodoro e basilico 12,90 €
Salsa pomodoro, basilico
Tomatensauce nach Neapolitaner Art</p> <p>38. Spaghetti alla Carbonara * 13,90 €
Pancetta, cipolla, tuorlo di uovo, grana
Bauchspeck, Zwiebeln, Eigelb,
Parmesan nach Köhler Art</p> <p>39. Spaghetti al pepazzo 12,90 €
Aglio, olio di oliva,
peperoncino, prezzemolo
Knoblauch, Olivenöl, Peperoni (scharf),
Petersilie nach Abbruzzeser Art</p> <p>40. Penne all' arrabbiata * 14,50 €
Salsa pomodoro, salsiccia piccante,
ricotta fresca, peperoncino, aglio, basilico
Tomatensauce, scharfe ital. Salami,
Ricotta, Peperoni, Knoblauch, Basilikum</p> | <p>41. Penne alla Mazarese 14,90 €
Tonno sott'olio, olive nere, capperi,
prezzemolo, in bianco
Thunfisch in Öl, schwarze Oliven,
Kapern, Petersilie</p> <p>42. Penne alla Piemontese 15,90 €
Gorgonzola, broccoli, panna, grana
Gorgonzola, Broccoli, Sahne, Parmesan</p> <p>43. Sedanini all'amatriciana * 14,90 €
Salsa pomodoro, pancetta, cipolla,
peperoncino, basilico
Tomatensauce, Bauchspeck,
Zwiebeln, Peperoni, Basilikum</p> <p>44. Sedanini l'ortolana 14,90 €
Zucchini, funghi, broccoli, carote,
sedano, cipolla, in bianco
Zucchini, Champignons, Broccoli,
Karotten, Sellerie, Zwiebeln</p> <p>45. Lasagne alla bolognese 15,40 €
Pasta sfoglia, ragu di carne,
besciamella, mozzarella, grana
Fleischsauce, Bechamel,
Mozzarella, Parmesan</p> | <p>46. Tagliolini Messinese 15,90 €
Pomodori secchi, rucola, pinoli, grana
sonnengetrocknete Tomaten, Rucola,
geröstete Pinienkerne, Parmesan</p> <p>47. Tagliolini Portofino 16,50 €
Gamberoni spezzati, pomodorini di collina,
carote, sedano, cipolla,
aglio, prezzemolo
Garnelenragù, Kirschtomaten,
Karotten, Sellerie, Zwiebeln,
Knoblauch, Petersilie</p> <p>48. Tagliolini Pasticciati * 14,90 €
Prosciutto cotto, piselli, funghi,
salsa aurora
gek. Schinken, Erbsen, Champignons,
Tomatensahnesauce</p> <p>49. Ravioli Casalinga 15,50 €
Ripieno: ricotta e spinaci,
salsa pomodoro, basilico, grana
gefüllt mit Ricotta und Spinat,
Tomatensauce, Basilikum, Parmesan</p> <p>50. Ravioli Veneziana 15,50 €
Ripieno: ricotta e spinaci,
burro, salvia, grana
gefüllt mit Ricotta und Spinat,
Butter, Salbei, Parmesan</p> |
|--|---|---|

DOLCE

- 51. Tiramisù** *² 8,40 €
Fatto in casa
Hausgemacht

- 52. Panna Cotta** 8,40 €
Con salsa di fragole
mit Erdbeersauce



Extras je nach Zutat 1,50 € bis 3,00 €.



Il mio sogno



TAVERNA ITALIANA

BEVANDE · DRINKS

1 BIRRE · BIER

alla spina – vom Faß

Herrnbräu	0,30 l	3,50 €
	0,50 l	5,30 €
Alsterwasser (mit Zitronenlimonade)	0,30 l	3,50 €
	0,50 l	5,30 €

in bottiglia – aus der Flasche

Herrnbräu helles Weißbier	0,50 l	6,20 €
Maisel's alkoholfrei	0,50 l	6,20 €
Veltins alkoholfrei	0,33 l	3,80 €
Malzbier	0,33 l	3,90 €



2 VINO IN TAVOLA · OFFENE WEINE

0,25 l · 0,50 l · 1,00 l

Rosé	6,50 €	10,90 €	21,00 €
Rosso	6,50 €	10,90 €	21,00 €
Bianco	6,50 €	10,90 €	21,00 €
Lambrusco	6,50 €	10,90 €	21,00 €
Reggiano			
Weinschorle	5,20 €	10,40 €	–

0,10 l 0,75 l

Prosecco Brut Teresa Rizzi	5,50 €	24,90 €
----------------------------	--------	---------



3 VINO IN BOTTIGLIA · FLASCHENWEIN

Glas 0,20 l · Flasche 0,75 l

Bianco · Weißwein

Sauvignon GRAVE del Friuli DOC (Friaul)	7,90 €	23,90 €
Aureliana Gavi DOCG (Piemont)	7,90 €	23,90 €
Grillo Igt LUMA (Sizilien)	8,10 €	24,00 €

Rosso · Rotwein

Teroldego Riserva DOC Mezzacorona (Trentino)	9,70 €	26,90 €
Barbera d'Asti DOC San Nicolao (Piemont)	8,90 €	25,90 €
Nero d'Avola IGT Feudo Arancio (Sizilien)	7,90 €	23,90 €

alle Weine enthalten Sulfite

4 BIBITE · ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

Cola ^{*2} , Fanta ^{*3} , Sprite	0,20 l	3,30 €
	0,50 l	5,80 €
San Pellegrino frizz.	Fl. 0,25 l	3,10 €
	Fl. 0,75 l	8,20 €
Acqua Panna naturale	Fl. 0,25 l	3,10 €
	Fl. 0,75 l	8,20 €
Apfelsaft	Fl. 0,20 l	3,50 €
Orangensaft	Fl. 0,20 l	3,50 €
Apfelschorle	0,25 l	3,00 €
	0,50 l	5,90 €
Ginger Ale (Schweppes)	Fl. 0,20 l	3,30 €
Bitterlemon ^{*3} (Schweppes)	Fl. 0,20 l	3,30 €
Tonicwater (Schweppes)	Fl. 0,20 l	3,30 €



5 APERITIVI · APERITIF

Aperol Spritz	0,20 l	7,90 €
Martini Bianco	5 cl	5,20 €
Campari Orange oder Soda	0,20 l	7,90 €
Marsala Secco	2 cl	3,80 €

6 LIQUORI · SPIRITUOSEN

Sambuca Lazzaroni (42% vol.)	2 cl	3,10 €
Amaretto Lazzaroni (24% vol.)	2 cl	3,10 €
Amaro Ramazzotti (30% vol.)	2 cl	3,10 €
Amaro Averna (29% vol.)	2 cl	3,10 €
Fernet Branca (39% vol.)	2 cl	3,10 €
Limoncello (28% vol.)	2 cl	3,10 €
Vecchia Romagna (38% vol.)	2 cl	3,10 €
Cynar (16,5% vol.)	2 cl	3,10 €



7 BEVANDE CALDE · HEISSGETRÄNKE

Caffè / Espresso	2,70 €
Caffè macchiato / Espresso mit Milch	2,80 €
Cappuccino	3,60 €
Caffè Latte / Milchkaffee	4,10 €
Latte Macchiato / Heiße Milch mit Espresso	4,10 €
Tè nero in tazza / Schwarzer Tee	3,30 €
Tè in tazza (Pfefferminz, Kamille, Früchte)	3,30 €

8 GRAPPE · TRESTERBRANDTWEIN

Grappa Amarone – Fruttuoso (43% vol.)	2 cl	4,80 €
Grappa Brente Riserva – Morbita (42% vol.)	2 cl	4,80 €
Grappa di Prosecco Carrize – Secca (42% vol.)	2 cl	4,80 €
Grappa di Moscato d'Asti – Dolce (40% vol.)	2 cl	4,80 €



Fiedelerstraße 25 · 30519 Hannover · Tel. 0511 - 60 02 49 89 · info@il-mio-sogno.de

Alle Preise inkl. Bedienung und der z. Zt. gültigen Mehrwertsteuer.

*1 Farbstoff · *2 koffeinhaltig · *3 chininhaltig · *6 Konservierungsstoff · *8 Geschmacksverstärker



Il mio sogno



TAVERNA ITALIANA



GRAZIE MILLE



Vielen Dank für Ihren Besuch und das
entgegengebrachte Vertrauen.
Es war uns eine Freude, Sie bei uns
verwöhnen zu dürfen.



Wir freuen uns darauf,
Sie bald wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Arrivederci e a presto!



Fiedelerstraße 25 · 30519 Hannover · Tel. 0511 - 60 02 49 89
info@il-mio-sogno.de · www.il-mio-sogno.de



AMICI PER SEMPRE